



NEWS LETTER

名古屋 YWCA 国際交流会
2018年4月

桜の花もあっという間に散ってしまい、これからは新緑の季節です。新年度がスタート！ 気持ちを新たに楽しくやっていきましょう。

活動報告

おしゃべり広場

前年度は3月19日で終了

4月9日から新年度のおしゃべり広場が始まりました。イタリア人やボリビア人、中国人など、新入生を交えて賑やかなひとときになりました。

日本語学校行事

卒業式

日時：3月20日（火） 9：15～

親しくなった学生とまたお別れです

3名が参加しました

外国人が話す日本語サロン

「カラフルな国：インド」

日時：3月3日（土）10：30～12：00

ゲスト：プラティバ パティル さん

参加者：33名



登録手伝い

4月3日（火）、4日（水）、6日（金） お手伝い…延べ7名 留学生…32名

NUFSA バザー電話当番

4月4日（水） お手伝い 6名

NUFSA バザー前日

4月6日（金） お手伝い 3名

NUFSA バザー当日

4月7日（土） お手伝い 4名

関わってくださった方、お疲れ様でした

世界の料理教室

メキシコ料理を作ろう

日時：3月14日（水） 10：30～12：00

講師：サラさん（アメリカ）

オマールさん（メキシコ）

参加者：国際交流会会員7名

トルティーヤを薄く伸ばす器具があるのにびっくり！

ワイワイと楽しくいただきました。ごちそうさま！



YWCA 全体集会

日時：3月10日（土）1：00～ 国際交流会会員 3名出席

これからの予定

おしゃべり広場イベント

「お抹茶をたててみよう」

日時：5月14日（月）12：30～13：30

その他にもまた折り紙などをやっていきたいと思います

外国人が話す日本語サロン

「家族と楽しむフランスの一年」

日時：6月23日（土） 10：30～12：00

ゲスト：レミ シュワルツ さん（エンジニア）

名古屋大学地域連絡会

日時：4月26日（木） 3名出席予定

その他

今年度の国際交流会会費 2,000 円未納のかたは会計にお支払いください

第三回日本語サロン

厳しかった冬の寒さもようやく和らぐ3月3日、2017年度第3回目の日本語サロンが開かれました。今回のゲストスピーカーはYWCA日本語学校の学生さんで、インドから来日されて1年半になるプラティバ・パティルさんでした。彼女のご主人の転勤で名古屋に来られてから日本語を学び始められたそうです。僅か1年半学んだだけで約1時間のプレゼンテーションと質疑応答を見事にこなされたプラティバさんの語学の才能と努力に一同感服いたしました。『カラフルな国：インド』と言う題にふさわしくとても美しく鮮やかな民族衣装を着ての講演でした。

国の概要

面積	約 300 万km ²
首都	ニューデリー
州	29 州と 23 の公式言語
人口	約 13 億 （2016 年調べ）
公用語	ヒンディー語と英語
国内総生産	2 兆ドル （世界 7 位）
通貨	インドルピー
教育	教育期間は日本と同じだが、中学校 4 年間、高校 2 年間
宗教	ヒンズー教 (78%)、イスラム教、仏教、キリスト教、ジャイナ教、シク教など

四季	冬、夏、梅雨、秋（梅雨が一番長く4ヶ月間）
歴史	古代インド →インダス川周囲に文明が発達 中世インド →多くの王朝が誕生 現代インド →1947年イギリスから独立し独自の政府を作る

以上インドという国の概要を伺ったあとは文化について話して頂きました。
まず、インドの人々の服装について。プロジェクターで画像を見ながら美しい衣装をたくさん紹介して頂きました。私たちはインドと言えばサリーしか思い浮かびませんが、宗教や地域によって着用する衣装は様々だそうです。次に食事や食べ物についても興味深いお話を聞かせて頂きました。インドでは食事は朝、昼、おやつ、夕ご飯の1日四回だそうです。そして、人々にとって毎食「ミルクティー」を飲むことがとても重要なのだそうです。インドの人はベジタリアンが多く、そうでない人も肉はあまり頻繁に食べないというの知らなかった事の一つです。さらに、祭りやスポーツ、ヨガ、観光地などについても話して頂きましたが、本題の『カラフルな国』に最も関係の深いのはインドの結婚式だと言う事を映像をまじえながら詳しく話して頂きました。

年間約一千件の結婚式が行われる中で、それらの大部分は両親や親戚によって計画された物だそうです。式の形は地域、宗教、新郎新婦の好み等によって異なりますが、一般的な物は以下の四つの儀式によって成り立っているそうです。

婚約	両家族出席の下行われ、新郎新婦はリング交換をする。 結婚式の日取りを決める。
メハンディ式典	（メハンディ＝古代から伝わるボディアート） ヘナの粉末から作ったペーストを使って新婦の手足に色々なデザインを描く。 主に新婦側の行事で結婚式の二日前に行う。
ハラディ式典	（ハラディ＝ウコン） 両家と一緒に祝う式典。参加した女性たちが新郎新婦の肌にウコンペーストを塗って祝福を贈る行事。
結婚式	出席者約百人の大きな行事。家族、親戚、友人、隣人、同僚などが列席。 聖職者が梵語で祝いの賛歌を唱える間に新郎新婦は主に以下の四つの事を行う。 1 二人は首の花輪を交換する。 2 新郎が新婦に金のネックレスをかける。 3 クマクマと言う赤いパウダーを新郎が新婦の髪と額に貼付ける。 4 二人で聖火の周りを七回転しながら結婚の誓いをする。

このように今でもインドでは伝統的な儀式を大切に守り続けている事、離婚が大変少ない事などを驚きと感心を以て心に刻みました。

インドと言えば、カレーの国、暑い地域、数学に秀でた方が多いなど断片的な知識しか持たなかった私たちは、プラティバさんを通してインドについて深く学び、1時間半の美しい旅を楽しませて頂きました。プラティバさん、ありがとうございました。

トルティーヤ (メキシコ料理)

By サラさん、オマールさん

トルティーヤ

材料	トウモロコシ粉	2カップ
	水	約1.5カップ

作り方

- ① トウモロコシ粉の中に水を少しずつ入れて手でこねて耳たぶの硬さにする
- ② 直径約3cmくらいに丸めてから薄くのばす
- ③ フライパンに油をひかずそのままのせて両面を焼く (何度もひっくり返さない)
- ④ 焼けたら布にくるんでおく

ディンガ

材料	鶏むね肉	1/2枚
	玉ねぎ	半分
	ニンニク	半片
	トマト缶 (カット)	1缶
	トマト	1個
	玉ねぎ、オレガノ、塩、サラダ油	少々



作り方

- ① 鶏肉はオレガノと玉ねぎを入れて茹でて冷まし、細く割く
- ② フライパンにサラダ油を入れみじん切りにした玉ねぎとニンニクを炒める
- ③ トマト缶と細かく切ったトマトを加える
- ④ 鶏肉を入れ、オレガノと塩で味を整える
(チポットレというチリのみじん切りを加える)

ピカディオ

材料	ピーマン	6個
	玉ねぎ	1個
	ニンニク	2片
	合いびき肉	600g
	ジャガイモ	大3個
	クミンパウダー	約大さじ2
	塩、コショウ、サラダ油、片栗粉	少々



作り方

- ① ピーマンは半分に切って種をとり縦6等分くらいに切る
- ② 玉ねぎは半分に切って、繊維に逆らうように薄く切る
- ③ フライパンにサラダ油を入れて、玉ねぎ、ニンニク、ピーマンを炒める
- ④ 肉を加えてよく炒める
- ⑤ 皮をむき約3cm角に切ってレンジで柔らかくしておいたジャガイモを加える
- ⑥ クミンパウダー、塩、コショウを加える
- ⑦ 水を入れてふたをし煮る
- ⑧ 味を整えてから、水溶き片栗粉でとろみをつける

*ディンガを食べるときはトルティーヤにサワークリームを塗ってからディンガをのせる